ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 5 avril 1996, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "d'application de l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins", a donné le 24 juin 1996 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 5 april 1996 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "voor de toepassing van artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten", heeft op 24 juni 1996 het volgend advies gegeven :

Examen du projet.

Salutation.

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d’écrire "Onze Groet" au lieu de "Gegroet".

Préambule.

Alinéa 2.

Il faut écrire :

"Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins, notamment l’article 42, modifié par la loi du 3 avril 1995;".

Alinéas 3 à 7.

Ces alinéas sont superflus et doivent être omis.

Alinéa 8.

L’avis du Conseil d’Etat ne doit pas être suivi de sa date.

Proposant.

Le texte néerlandais du proposant devrait être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

Introduction du dispositif.

Le texte néerlandais de l'introduction devrait être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

Dispositif.

Article 1er.

L'arrêté royal en projet tend à permettre à la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins de siéger "en formations spécialisées dans une ou plusieurs branches d'activités".

Toutefois, l'article 42 de la loi précitée ne contient aucune habilitation permettant au Roi de déterminer les modalités de réunion de la commission. Il est, au contraire, précisé que cette commission "est composée pour moitié par des personnes désignées par les sociétés de gestion des droits et, pour moitié, par des personnes désignées par les organisations représentant les débiteurs de la rémunération".

Si, comme l'a estimé la Cour de cassation (1), l'objet du règlement d'exécution est de dégager du principe et de l'économie générale de la loi ou du décret les conséquences qui, d'après l'esprit qui a présidé à leur adoption et les fins qu'ils poursuivent, en dérivent naturellement, il ne revient pas au Roi d'étendre, de modifier ou de restreindre la portée de la règle légale car cela équivaudrait à la suspendre ou à dispenser en partie de son exécution, ce qu'interdit l'article 108 de la Constitution.

Il suit, en l'espèce, que le Roi n'est pas habilité à prévoir que la commission pourra siéger valablement en comité restreint alors que la loi ne prévoit qu'un mode plénier de réunion. L'article 1er de l'arrêté examiné devra, dès lors, être omis, seule une intervention législative étant de nature à atteindre le but poursuivi par l'auteur du projet.

Article 2.

L'article doit être modifié pour tenir compte de l'observation formulée sous l'article 1er.

---

(1) Cass., 18 novembre 1924, Pas., 1925, I., p. 25; Cass., 19 janvier 1959, Pas., 1959, I., p. 494; Cass., 15 mars 1965, Pas., 1965, I., p. 740.

Article 4.

Dans le texte néerlandais de l’article 4, il y a lieu de remplacer le mot "verzekerd" par le mot "waargenomen".

Onderzoek van het ontwerp.

Begroeting.

Men schrijve : "Onze Groet" in plaats van "Gegroet".

Aanhef.

Tweede lid.

Er dient te worden geschreven :

"Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid op artikel 42, gewijzigd bij de wet van 3 april 1995;".

Derde tot zevende lid.

Deze leden dienen als overbodig te vervallen.

Achtste lid.

De datum waarop het advies van de Raad van State is gegeven, behoort niet te worden vermeld.

Voordrachtformulier.

Overeenkomstig de wetgevingstechniek schrijve men :

"Op de voordracht van Onze Minister van Justitie;".

Inleiding van het dispositief.

Er behoort te worden geschreven :

"Hebben Wij besloten en besluiten Wij :".

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

Het ontworpen koninklijk besluit strekt ertoe de commissie bepaald in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten zitting te laten houden "in afdelingen die gespecialiseerd zijn in een of meerdere activiteitssectoren".

Artikel 42 van de voormelde wet bevat echter geen enkele machtiging op basis waarvan de Koning de nadere regels voor de vergadering van de commissie kan bepalen. Er wordt daarentegen bepaald dat deze commissie "voor de ene helft uit personen aangewezen door de vennootschappen voor het beheer van de rechten (bestaat) en voor de andere helft uit personen aangewezen door de organisaties van hen die de vergoeding verschuldigd zijn".

Hoewel de bedoeling van de uitvoeringverordening, zoals het Hof van Cassatie heeft geoordeeld (1), erin bestaat uit het beginsel en de algemene economie van de wet of het decreet de gevolgtrekkingen af te leiden welke daaruit natuurlijk voortvloeien volgens de geest die aan hun ontwerp ten grondslag lag en de doeleinden die zij nastreven, staat het niet aan de Koning om de strekking van het wetsvoorschrift te verruimen, te wijzigen of te beperken, want dat zou neerkomen op het schorsen ervan of op het ten dele vrijstellen van de uitvoering ervan, wat verboden is bij artikel 108 van de Grondwet.

Daaruit volgt in casu dat de Koning niet gemachtigd is om te bepalen dat de commissie geldig in beperkte samenstelling zitting zal kunnen houden, aangezien de wet alleen in een plenaire manier van vergaderen voorziet. Artikel 1 van het onderzochte besluit behoort dan ook te vervallen, aangezien alleen een wetgevend initiatief het doel kan bereiken dat de steller van het ontwerp nastreeft.

Artikel 2.

Het artikel dient te worden aangepast om rekening te houden met de opmerking die over artikel 1 is gemaakt.

Artikel 4.

Men vervange het woord "verzekerd" door het woord "waargenomen".

---

(1) Cass., 18 november 1924, Pas., 1925, I., blz. 25; Cass., 19 januari 1959, Arresten Hof v. Cassatie, 1959, blz. 396; Cass., 15 maart 1965, Pas., 1965, I., blz. 740.

La chambre était composée de

Messieurs Y. BOUCQUEY, conseiller d'Etat, président,
de Heren staatsraad, voorzitter,

Y. KREINS, conseillers d'Etat,
P. LIENARDY, staatsraden,

J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame J. GIELISSEN, greffier,
Mevrouw griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. BAUWENS, référendaire adjoint.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIENARDY.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. M. BAUWENS, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

Y. BOUCQUEY.